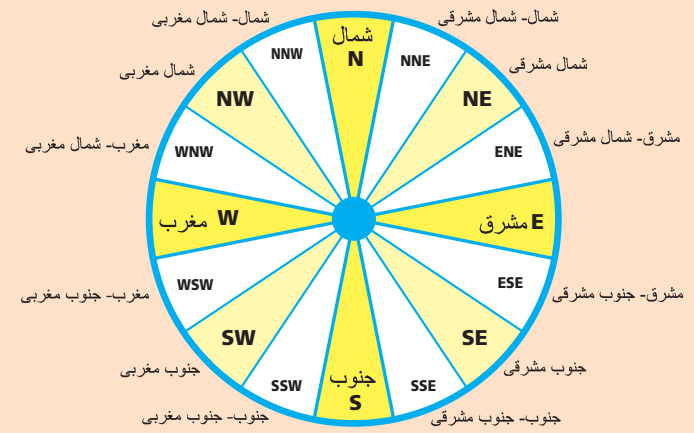
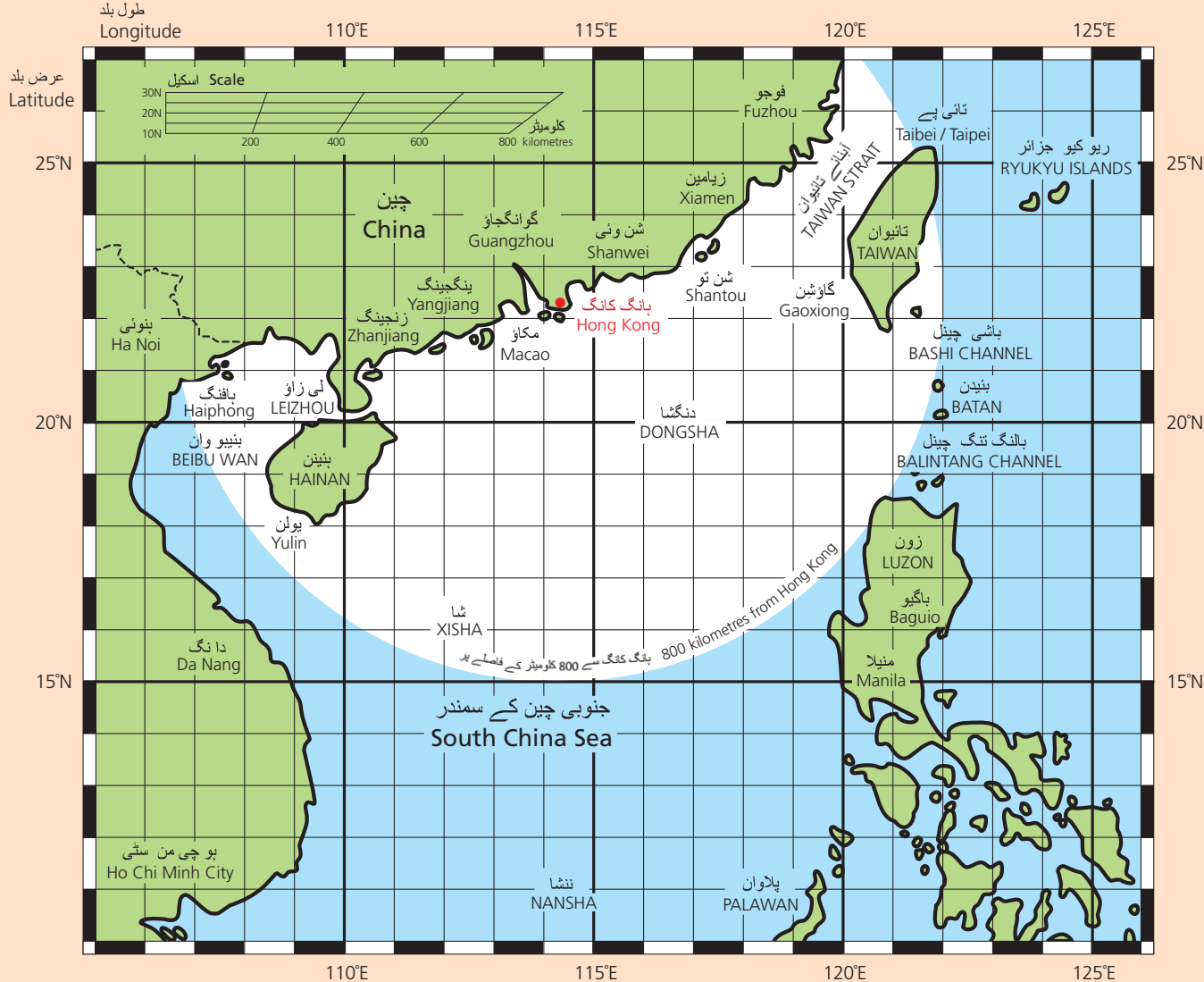


سمندری طوفان کی نقشہ نویسی

Tropical Cyclone Plotting Map



سمندری طوفان کی درجہ بندی مندرجہ ذیل ہے

Tropical cyclones are classified as follows

(km/h) مرکز کے قریب زیادہ سے زیادہ مستقل ہوائیں	
Maximum sustained winds near the centre (km/h)	
سمندری دباؤ	62 یا اس سے نیچے
Tropical Depression	62 or below
سمندری طوفان	63 – 87
Tropical Storm	63 – 87
شدید سمندری طوفان	88 – 117
Severe Tropical Storm	88 – 117
آندھی	118 – 149
Typhoon	118 – 149
شدید آندھی	150 – 184
Severe Typhoon	150 – 184
شدید ترین آندھی	185 یا اس سے زیادہ
Super Typhoon	185 or more

جب سمندری طوفان کے مرکز کا نقشہ کھینچ رہے ہوں، تو اس بات کو مدنظر رکھنا ضروری ہے کہ سمندری طوفان کی حرکت کی عمومی سمت میں عارضی انحراف آسکتا ہے۔ یہ سمندری طوفان کے مرکز کے تعین میں دشواری اور سمندری طوفان کی حرکت کی رفتار اور سمت میں عارضی اتار چڑھاؤ کی وجہ سے ہیں۔

سمندری طوفان کے بڑھنے کی سمت اور بانگ کانگ سے اس کے مرکز کی سمت پر ایک 16 پوائنٹ کمپاس کی سمت کے قریب ترین نقطہ پر دی جاتی ہے تاہم اصل سمت اطلاع شدہ کے 11¼° کے اندر ہو گی۔ مثال کے طور پر، 79° اور 101° کی سمتوں کے درمیان کہیں طوفان کا مرکز ہو اور 259° اور 281° کی سمتوں کے درمیان حرکت کر رہا ہو، تو کہیں گے کہ، "مرکز بانگ کانگ کے مشرق میں اور حرکت مغرب کی طرف..." یہ دیکھا جائے گا کہ اس بیان کا لازماً یہ مطلب نہیں ہے کہ مرکز براہ راست بانگ کانگ کی جانب بڑھ رہا ہے جیسا کہ اس کا راستہ براہ راست تصادم کے راستے سے 22° تک ہوسکتا ہے۔

When plotting the track of the centre of a tropical cyclone, it is important to note that there may be short-term deviations from the general direction of movement of the tropical cyclone on occasions. This is due to difficulties in locating the centre of the tropical cyclone and short-term fluctuations in the direction and speed of movement of the tropical cyclone itself.

The direction towards which a tropical cyclone is moving and the bearing of its centre from Hong Kong are each given to the nearest point of a 16-point compass bearing. Thus the actual bearing will be within 11¼° of the reported value. For example, the centre of a typhoon on any bearing between 79° and 101° and moving on any heading between 259° and 281° is said to be "centred.....east of Hong Kong and moving west....." It will be seen that this statement does not necessarily mean that the centre is heading directly towards Hong Kong as its course could be as much as 22° off the path of direct hit.

本刊物的所有內容，包括但不限於所有資料、地圖、文本、圖像、圖畫、圖片、照片、視像，以及數據或其他資料的匯編(下稱「資料」)，均受知識產權保護。資料的知識產權由香港特別行政區政府(下稱「政府」)擁有，或經資料的知識產權擁有人授予政府，為本刊物預期的所有目的而處理該等資料。任何人如欲使用資料作非商業用途，均須遵守《香港天文台刊物資料的使用條件(非商業用途)》的條款和條件（可於此網頁瀏覽：<https://www.hko.gov.hk/tc/publica/non-commercialuse.htm>）。此外，除非擬議用途符合《香港天文台刊物資料的使用條件(商業用途)》的條款和條件（可於此網頁瀏覽：<https://www.hko.gov.hk/tc/publica/commercialuse.htm>），並事先取得香港天文台(下稱「天文台」)代表政府所給予的書面授權，否則資料一律嚴禁用作商業用途。如有任何查詢，請以電郵(電郵地址：mailbox@hko.gov.hk)、傳真(+852 2311 9448)或郵遞方式與天文台聯絡。

All contents contained in this publication, including but not limited to all data, maps, text, graphics, drawings, diagrams, photographs, videos and compilation of data or other materials (the “Materials”) are subject to the intellectual property rights which are either owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region (the “Government”) or have been licensed to the Government by the intellectual property rights’ owner(s) of the Materials to deal with such Materials for all the purposes contemplated in this publication. The use of the Materials for non-commercial purposes shall comply with all terms and conditions provided in the “Conditions of the Use of Materials available in the Hong Kong Observatory Publications for Non-commercial Purposes” (which can be found at: <https://www.hko.gov.hk/en/publica/non-commercialuse.htm>). Besides, the use of the Materials for commercial purposes is strictly prohibited unless all terms and conditions provided in the “Conditions of the Use of Materials available in the Hong Kong Observatory Publications for Commercial Purposes” (which can be found at <https://www.hko.gov.hk/en/publica/commercialuse.htm>) are complied with and prior written authorisation is obtained from the Hong Kong Observatory (the “Observatory”) for and on behalf of the Government. For enquiries, please contact the Observatory by email (mailbox@hko.gov.hk) or by facsimile (+852 2311 9448) or by post.

免責聲明 Disclaimer

本刊物載列的資料由政府轄下的天文台編製，只供一般參考。政府雖已盡力確保該等資料準確，但政府(包括其僱員及代理人)對於本網站所載資料的準確性、可用性、完整性、是否侵權、可靠性、安全性、適時性、適用性或效用，概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述；在中華人民共和國香港特別行政區法律許可的範圍內，對於任何因使用或不當使用或依據這些資料或不能使用這些資料所產生或與之相關的任何損失、毀壞、損害、傷害或死亡(除因政府或其僱員在受僱工作期間疏忽所引至的傷害或死亡外)，政府亦概不承擔任何法律責任(包括但不限於疏忽責任)、義務或責任。

政府保留權利，按其絕對酌情權隨時略去、刪除或編輯由其編製並載列於本刊物的一切資料，而無須給予任何理由或事先通知。使用者有責任自行評估本刊物所載的各項資料，並在根據該等資料行事之前，加以核實(例如參照原本發布的版本)和徵詢獨立意見。

The information contained in this publication is compiled by the Observatory of the Government for general information only. Whilst the Government endeavours to ensure the accuracy of this general information, the Government (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, availability, completeness, non-infringement, reliability, security, timeliness, appropriateness or usefulness of the information, contained herein, and in so far as permitted by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region of the People’s Republic of China, shall not have any legal liability (including but not limited to liability for negligence), obligation or responsibility for any loss, destruction, damages, injury or death (save and to the extent any such injury or death is caused by the negligence of the Government or any of its employees in the course of employment) howsoever arising out of or in connection with any use or misuse of or reliance on the information or inability to use such information.

The Government reserves the right to omit, delete or edit, all information compiled by the Government in this publication at any time in its absolute discretion without giving any reason or prior notice. Users are responsible for making their own assessment of all information contained in this publication and are advised to verify such information by making reference, for example, to original publications and obtaining independent advice before acting upon it.